



Distr.: Limited  
12 June 2024  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الستون

بون، 3-13 حزيران/يونيه 2024

البند 19 من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

## المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

### توصية من الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الستين، بعد أن أحاطت علماً بالمعلومات الواردة في الوثائق المتعلقة بالمسائل الإدارية والمالية والمؤسسية التي أُعدت للدورة<sup>(1)</sup>، بمشروع المقرر التالي لينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمده في دورته التاسعة عشرة (تشرين الثاني/نوفمبر 2024):

### مشروع المقرر -/م أ-19

## المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى الفقرة 5 من المادة 13 من بروتوكول كيوتو،

وإذ يشير أيضاً إلى المقرر 5/م أ-18،

وإذ يشير كذلك إلى الإجراءات المالية لاتفاقية المناخ التي تنطبق أيضاً على بروتوكول كيوتو<sup>(2)</sup>،

1- يشجع الأمانة على أن تشير إلى الأنشطة المنصوص عليها في المقررات المعنية في

الوثائق ذات الصلة المتعلقة بالمسائل الإدارية والمالية والمؤسسية، حسب الاقتضاء؛

(1) FCCC/SBI/2024/INF.1 و FCCC/SBI/2024/INF.2 و FCCC/SBI/2024/INF.5.

(2) المقرر 15/م أ-1، المرفق الأول.



الرجاء إعادة الاستعمال

- 2- يعرب عن التقدير للأطراف التي سددت اشتراكاتها في الميزانية الأساسية في الوقت المحدد؛
- 3- يحث بقوة الأطراف التي لم تسدد اشتراكاتها بالكامل في الميزانية الأساسية لفترات السنتين الحالية و/أو السابقة على أن تفعل ذلك دون مزيد من التأخير، ويعرب عن القلق إزاء ارتفاع مستوى الاشتراكات غير المسددة في الميزانية الأساسية لفترات السنتين الحالية والسابقة، مما أدى إلى صعوبات في التدفق النقدي وفي تنفيذ الأنشطة بفعالية؛
- 4- يعرب عن القلق إزاء إلغاء أنشطة وأحداث، مثل أسابيع المناخ الإقليمية، وإلغاء تنفيذ أدوات، مثل منصة المؤتمرات الإلكترونية، التي تيسر المشاركة الشاملة بسبب عدم إمكانية التنبؤ بالتبرعات للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية، بينما زيد بعض عناصر برنامج عمل الأمانة زيادة كبيرة؛
- 5- يؤكد من جديد أن من شأن تخفيض تخصيص الموارد وتحديد فترات استخدام أطول وأكثر مرونة أن يزيدا من مرونة استخدام التبرعات للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية، وهو ما من شأنه أن يمكن الأمانة من تخصيص تمويل للأنشطة التي هي في أمس الحاجة إلى الموارد، ويدعو الجهات التي تقدم تبرعات للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية إلى أن تأخذ ذلك بعين الاعتبار<sup>(3)</sup>؛
- 6- يعرب عن التقدير للتبرعات الواردة من الأطراف للصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية المناخ والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية، بما في ذلك التبرعات التي تتيح المزيد من المرونة في تخصيص الموارد؛
- 7- يحث الأطراف على مواصلة التبرع للصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية المناخ من أجل كفاءة أوسع مشاركة ممكنة في العملية في الفترة 2024-2025، وللصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية من أجل كفاءة مستوى عال من تنفيذ برنامج عمل الأمانة؛
- 8- يكرر الإعراب عن التقدير لحكومة ألمانيا لمساهمتها السنوية الطوعية في الميزانية الأساسية بمبلغ 766 938 يورو ومساهمتها الخاصة بمبلغ 1 789 522 يورو بصفتها الحكومة المضيفة للأمانة؛
- 9- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يواصل اتخاذ التدابير لتحصيل اشتراكات الأطراف غير المسددة في الميزانية الأساسية؛
- 10- يطلب أيضاً إلى الأمانة أن تزيد الشفافية فيما يتعلق بإعادة تخصيص أجزاء من الميزانية الأساسية وتخصيص التمويل في الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية؛
- 11- يطلب كذلك إلى الأمانة أن تزيد شفافية العملية التي تتبعها في إدارة الميزانية زيادة كبيرة، بطرق منها إعداد تقارير فصلية عن مدى تمويل الميزانيتين الأساسية والتكميلية، بدءاً من الربع الأول من عام 2025 على أبعد تقدير، وتحديث الوثائق FCCC/SBI/2020/INF.3 و FCCC/SBI/2019/INF.4 و FCCC/SBI/2019/INF.12 للنظر فيها في الدورة الثانية والسنتين للهيئة الفرعية للتنفيذ (حزيران/يونيه 2025)<sup>(4)</sup>؛

(3) المقرر 23/م أ-26، الفقرة 24.

(4) عملاً بالفقرة 15 من المقرر 18/م أ-24 والفقرة 17 من المقرر 23/م أ-26.

- 12- يطلب إلى الأمانة أن تُعدّ لعلم الأطراف وثيقة معلومات بعد كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو تعرض الأنشطة الإضافية التي صدر بها تكليف في تلك الدورة والآثار المترتبة على تكاليف كل منها؛
- 13- يلاحظ بقلق أن الوثائق المتعلقة بالمسائل الإدارية والمالية والمؤسسية التي أُعدت للدورة السنتين للهيئة الفرعية للتنفيذ لم تكن متاحة قبل بدء الدورة، ويطلب إلى الأمانة أن تصدر الوثائق في الوقت المناسب، قبل افتتاح كل دورة بأربعة أسابيع على الأقل؛
- 14- يعرب عن القلق إزاء العدد الكبير من التوصيات التي قدمها مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة والتي ما زالت لم تتفد بعد، ويحث الأمين التنفيذي على تنفيذ التوصيات الدائمة لمراجعي الحسابات في أقرب وقت ممكن، وتنفيذ نسبة 50 في المائة منها على الأقل قبل افتتاح الدورة الحادية والسنتين للهيئة الفرعية للتنفيذ (تشرين الثاني/نوفمبر 2024)، ومواصلة تقديم معلومات إلى الأطراف عن حالة تنفيذ جميع التوصيات؛
- 15- يشجع الأمانة على زيادة الوضوح بشأن طبيعة الأنشطة، سواء صدر بها تكليف أم لا، في الوثائق المتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2026-2027، ويطلب إلى الأمانة أن تتظر في التحديات التي تواجهها في تنفيذ الأنشطة التي صدر بها تكليف في الميزانية البرنامجية للفترة 2024-2025 عند إعداد الميزانية البرنامجية للفترة 2026-2027؛
- 16- يحث الأمانة على إعطاء الأولوية لتنفيذ الأنشطة والنواتج التي صدر بها تكليف، وضمان المشاركة الشاملة للمندوبين من البلدان النامية الأطراف في دورات مجالس الإدارة والهيئتين الفرعيتين وكذلك في الأحداث والاجتماعات المقررة للهيئات المنشأة، وتقديم معلومات إلى الأطراف عن الجهود التي تبذلها لفعل ذلك.